
A NUESTROS CLIENTES



Muchas gracias por haber adquirido su nuevo Transceptor YEDRO. Creemos que este radio de amplísimas prestaciones y fácil uso le proporcionará comunicaciones confiables y seguras. Se ha empleado tecnología de avanzada y mano de obra especializada en el mismo. Este manual de instrucciones contiene información importante para su correcta operación y servicio, por lo cual le sugerimos lea atentamente antes de usar su equipo y consérvelo para futuras consultas.

INFORMACION IMPORTANTE:

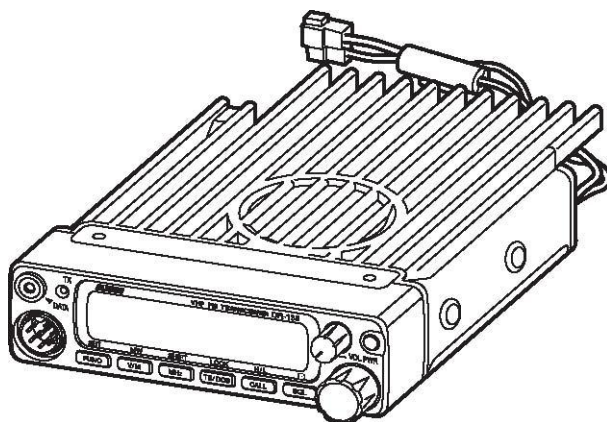
Este equipo cumple con especificaciones requeridas y reglamentadas por organismos internacionales. El mismo genera e irradia radiofrecuencia y si las instrucciones del manual no son seguidas o condiciones anormales de antenas y coaxiales, podría causar interferencias en radiocomunicaciones. Sin embargo, no tiene garantías de que las interferencias pueden ocurrir en instalaciones específicas. Para evitarlas apague el radio en lugares donde así se indique o en zonas sensibles a la radiación de energía electromagnética.

Aprobado en conformidad con Comisión Federal de Comunicaciones de estándares para el uso doméstico u oficina.

La información contenida en este manual, pueden ser sujetas a cambios sin aviso previo.



YC-M01V



TRANSCPTOR PROFESIONAL VHF – UHF - FM

CE

FC





CONTENIDO

Introducción

1. Características
2. Descripción de accesorios provistos

3. La instalación

- 3.1. La configuración típica del equipo en estación base
- 3.2. La configuración típica del equipo en una estación móvil
- 3.3. Control de Alimentación de Corriente
- 3.4. La función para mostrar voltaje en visor


4. Las funciones y la descripción de equipo

- 4.1. El panel Frontal
- 4.2. El panel Posterior
- 4.3. El display
- 4.4. El micrófono

5. Operaciones básicas

- 5.1. Encendido y apagado del equipo
- 5.2. Ajustando volumen
- 5.3. Ajustando el nivel de squelch
- 5.4. Modo VFO



-
- 
- 5.4.1. Para modificar la frecuencia para el salto corrido
 - 5.4.2. Para modificar la frecuencia para el salto de 1 Mhz
 - 5.5. Modificando salto (Step)
 - 5.6. La operación dúplex (repetidoras)
 - 5.7. La configuración CTCSS/DCS (sub-tonos)
 - 5.8. Modo memoria
 - 5.8.1. Programando memorias
 - 5.8.2. Programando los datos en la memoria
 - 5.9. Modo Call
 - 5.10. Recibir señal
 - 5.11. Para transmitir

6. Modo configuración de parámetros

- 6.1. La configuración del salto de frecuencia
 - 6.2. Tipo de búsqueda (scanner)
 - 6.3. Sonido Beep
 - 6.4. Temporizador de desconexión automática de transmisión
 - 6.5. Penalidad
 - 6.6. Apagado Automático de equipo
 - 6.7. Tono de llamada
 - 6.8. Bloqueo de canal ocupado
 - 6.9. Alarma
 - 6.10. Configuración Alfanumérica
-



6.11. Control de iluminación



7. Operaciones avanzadas

7.1. Funciones de búsqueda

7.1.1. Búsqueda VFO

7.1.2. Búsqueda de memorias

7.1.3. Búsqueda programada

7.1.4. Búsqueda de subtono

7.1.5. Búsqueda DCS

7.2. Función bloqueo de teclas

7.3. Tono de llamada

7.4. Ancho – Angosto / Narrow (reducción de ganancia del micrófono)

7.6. Discador automático

9. Operación desde el micrófono

9.1. Listado de teclas del micrófono

9.2. Entrando una frecuencia

10. Mantenimiento /referencias

10.1. Reinicializar

10.2. Problemas comunes

11. Accesorios opcionales

12. Especificaciones





TARJETA DE GARANTIA

VENDEDOR _____

DIRECCION _____

LOCALIDAD _____

MODELO _____

NUMERO DE SERIE _____

FECHA DE COMPRA _____

DATOS DEL COMERCIO _____

TELEFONO _____

NOMBRE DEL COMPRADOR _____

DOMICILIO DEL COMPRADOR _____

TELEFONO _____

Observaciones :

- 1) La tarjeta de garantía debe ser completada en el momento de la compra.
- 2) Posee 6 meses de garantía.
- 3) El usuario puede obtener servicio telefónico de las siguientes maneras :
 - A) Vuelva al comercio donde adquirió el equipo.
 - B) Nuestros centros de servicio locales



ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO

ATENCIÓN

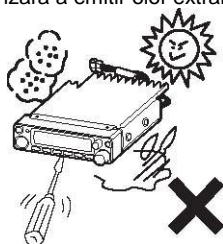
No quite nunca tornillos o toque partes dentro del radio.

La adulteración puede inferir daños y perjuicios en el equipamiento y en la persona. No exponga su equipo por largos periodos a la luz directa solar, calor intenso, alta humedad.

Mantenga el equipo distante de televisores u otro equipo al que puede interferir.

Al transmitir por un largo tiempo en alta potencia, el mismo producira fuerte calor, mantengalo su equipo ventilado.

Desconecte el equipo si comenzara a emitir olor extraño o humo.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Nuestro radio posee características de avanzada.

3 estilos diferentes de presentación en el visor:

Modo FRECUENCIA, MODO MEMORIAS - CANALES O ALFANUMERICO (con 7 dígitos)

Un poderoso soft de programación por PC que le permitira facilidades de programación de Flotas de radios y configuraciones diferentes según se requiera.





DESEMBALAJE DEL EQUIPO: (provision)

Transceptor

Micrófono de palma (con teclado DTMF).

Cables de alimentación principal de corriente continua con fusibles

Soporte de sujeción móvil

Tornillos de instalacion y fusibles de reserva

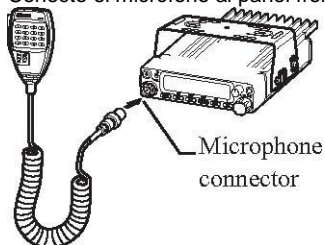
Manual en Español



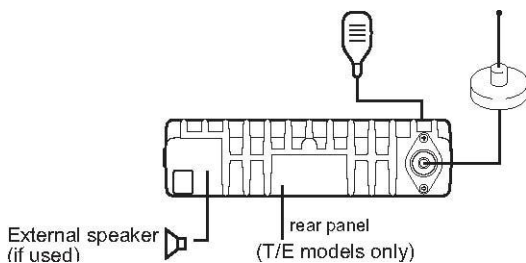


LA INSTALACIÓN INICIAL

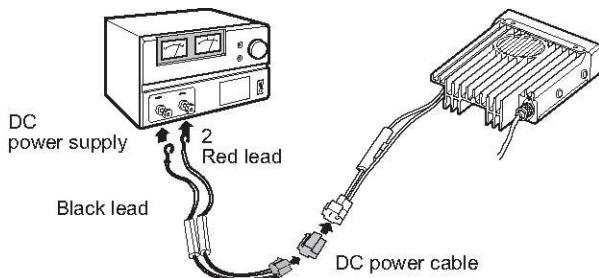
Conecte el micrófono al panel frontal del transceptor.



La antena de 50 OHms se conecta en el conector de la antena posterior.



3.1 Configuraciones de una estación base



El tranceptor necesita una fuente de 12 que 13,8 Vts. De corriente continua regulada y estabilizada.

Use una fuente regulada capaz de proveer corriente continua de hasta 12A.

Las fuentes que no presentan estas especificaciones pueden dar lugar a mal funcionamiento y / o el daño el radio más allá de cancelar la garantía.

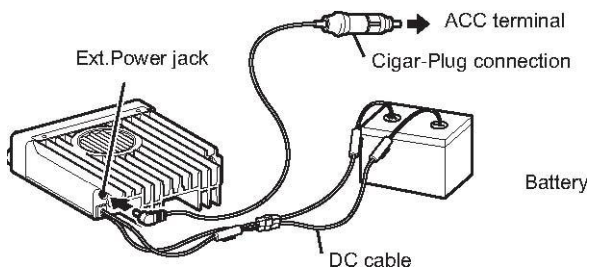
De 3.2 configuraciones de una estación móvil

Localización

El tranceptor puede ser instalado en cualquier posición en su auto, donde los controles y el micrófono no molesten.

Instalando el tranceptor

Vea la figura debajo:



3.3. Coloque los cables de alimentacion provistos para conectarse a la bateria de su vehiculo.

Antes de la instalación, asegurese de que su instalacion eléctrica de 12 V. tenga correcta puesta a masa.

La conexion directa a su bateria, evita y minimiza ruidos de la ignición y por consiguiente sobrecargar la instalación eléctrica del vehículo.

Conectando la Antena:

Utilice cable coaxil de buena calidad y de 50 Ohms para conectar la antena.

Las antenas requieren un apropiado ajuste (calibración) para su operación según la frecuencia requerida.

Para mas información debe recurrir a la información provista con la misma y/o a su tecnico instalador reconocido.

CUIDADO: Al instalar su antena debe verificar una baja Relación de Ondas Estacionarias (ROE) ya que un alto valor puede dañar su equipamiento.
NO OPERE su transceptor sin la correspondiente antena o defectos en la misma.



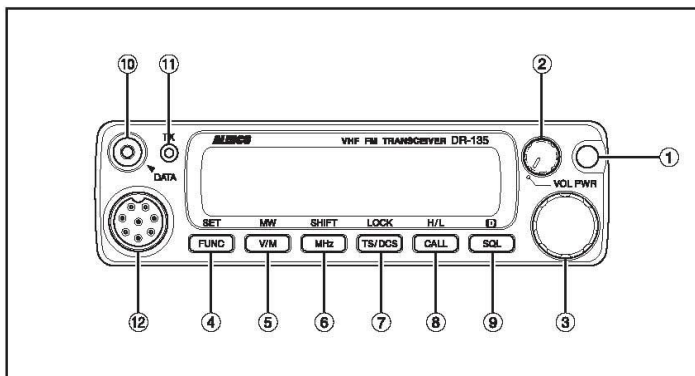
3.4. Función para mostrar voltaje en el visor

Después de conectar el transceptor a la alimentación, el voltaje podría ser mostrado ejerciendo presión sobre la tecla FUNC + SQL

4. Funciones y la descripción del equipo

4.1. El Panel Frontal

Front Panel



- 1 PWR Enciende / Desconecta el radio presionandolo.
- 2 Volumen Ajuste de nivel
- 3 Sintonia. Para cambiar a la búsqueda de frecuencias, de memoria y otros valores.
- 4 FUNC/SET Define funciones de acceso.

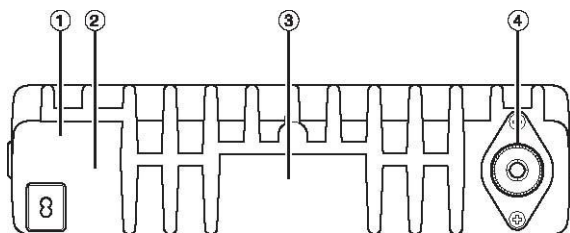


- 5 V/M/MW Pasa de VFO a MEMORIAS e ingresa nuevas memoerías
- 6 MHz / SHIFT Entrada de frecuencias de a 1 MHz
- **7 / CTCSS / DCS / LOCK** Configuración de Sub-tonos y Llave de teclas
- 8 Canal principal Call / Alta-Baja potencia
- 9 Nivel de Squelch
- 10 Terminal de Programación a PC y otras aplicaciones
- 11 Indicador de Transmisión
- 12 Conector del Micrófono

Las Funciones FUNC. pueden ser activadas cuando la F se presiona previamente y o se mantiene 2 segundos previos, así:

FUNC/SET Confirma de otras funciones

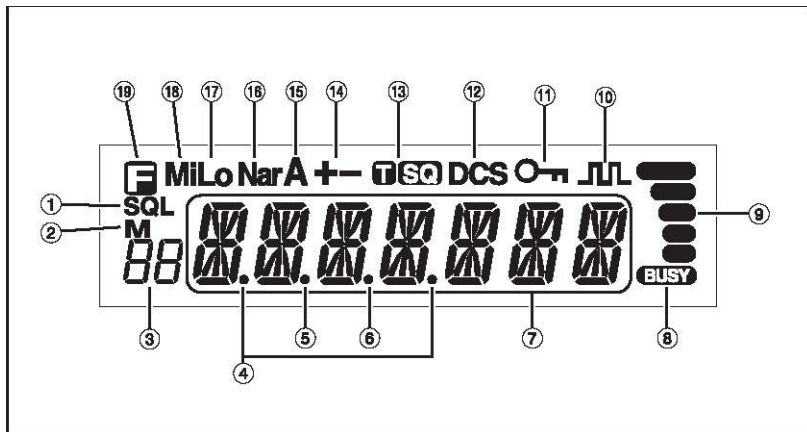
4.2. El panel de atrás



- 1 Conexión de alimentación principal. Utilice siempre el cable provisto (Rojo – Negro) o su reemplazo original, con los correspondientes fusibles.
- 2 Se puede conectar altavoz externo.
- 3 Terminal Opcional.

- 4 Conector de tipo UHF a coaxial de 50ohms y antena

4.3. Pantalla / Visor



- 1 Indicado de configuración de Squelch
- 2 Cuando se encuentra sobre canal de memoria
- 3 88 Indica el número de la memoria que utilize
- 4. Puntos decimales
- 5. Idem
- 6. Otras aplicaciones
- 7 Indica la Frecuencia o el Nombre de la Memoria que utiliza
- 8 Canal en uso
- 9 Intensidad relativa de la señal recibida y en Tx. El nivel de potencia elegido
- Transmitido

-
- 10 No utilizada
 - 11 Equipo bloqueado / Llave LOCK
 - 12 Sub tono Digital configurado
 - 13 Sub tono Analogico configurado
 - 14 + - offset de repetidoras configurado
 - 15 No utilizado
 - 16 Nar Aparece en operación estrecha - angosta
 - 17 Lo Potencia Baja configurada
 - 18 Mi Potencia Media configurada
 - 19 Aparece cuando la tecla FUNC se presione



4.4. Micrófono (Modelo con DTMF)

- 1 UP / ARRIBA Aumenta la Frecuencia o nro. de la memoria
- 2 DOWN / BAJA la Frecuencia o nro. de la memoria
- 3 PTT Presione la tecla PTT para transmitir
- 4 DTMF teclas de tono de discado
- 5 Tecla traba del teclado DTMF.
- 6 Tecla Bloqueo del teclado ARRIBA / ABAJO

5. FUNCIONES BASICAS

5.1. Encender / Apagar el radio.

Presión sobre el botón PWR. Del mismo modo para apagarlo



5.2. Ajustando volumen

Gira en sentido del reloj para aumentar el volumen y en la dirección contraria para bajar.

5.3. Ajustando el nivel de silenciador

El silenciador elimina el ruido blanco. (ruido base cuando no tenga señal). El nivel alto mantendrá el silenciador muy cerrado, no permitiendo recibir señales débiles. Por el contrario valores muy bajos permitirá la recepción de señales débiles pero podría ser abierta por ruidos indeseables.

5.4. Modo VFO

Sintonizando frecuencias variables. Las mismas pueden ser seleccionadas con el dial, con slatos de a 1 MHz o desde el teclado del micrófono.

Presionando el PTT o cualquier tecla del panel, exceptúa la función que este actuando y regresa al modo anterior
El visor regresará a la situación original.

6.1. La función STP (STEP) le permitirá configurar los pasos de frecuencias requeridos.

6. La función duplex / Repetidoras le permite configurar las diferencias entre la transmisión y recepción que se requiera. Si la entrada del repetidor será mayor que la salida, la dirección es +. El offset de este equipo puede ser variado entre 0 y 99.995 Mhz.

Ejercer presión sobre F de la tecla. Mientras la F de la señal estará en el visor, ejerce presión sobre la tecla Mhz. El visor presentará la situación actual de dirección y frecuencia de offset. El estándar de valor es 0,60 negativa Mhz (600 khz). Ejerce presión sobre la tecla Mhz hasta aparecer la dirección deseada. Gire el dial o tecla del micrófono en la dirección que requiera para lograr el valor necesario.

5.7. Configuración de CTCSS/DCS

Algunas frecuencias requieren tonos CTCSS o códigos DCS.



Independientemente de la configuración de sql, cuando el tono es recibido su receptor tomara la llamada. Del mismo modo si fuera necesario aplicarlo en la Transmisión.

91

Ejercer presión sobre la tecla para seleccionar a T / SQ /DCS.
En primer termino el tipo de Tono a seleccionar y luego los números correspondientes que apareceran en la pantalla y los selecciona desde el Dial o teclas del mic.

5.8. Modo Memorias

Las memorias son 100 (0 lo 99), 1 CALL (canal rápido designado) y un par de Memorias programada de búsqueda.

6. Grabado de Memorias:

Ejerce presión sobre F y luego la tecla V / M. Aparecerá el símbolo M en el visor para señalar que el radio está en la memoria. Si la misma parpadea se encuentra libre, de lo contrario se grabaria sobre otra anterior. Pulse V/M para confirmarla. Repitiendo el procedimiento graba las restantes.

Simplemente pulse V / M para alternar entre VFO y Memorias.

FUNCIONES SECUNDARIAS:

Presionando por mas de 2 seg. La tecla F ingresara en un Sub-menu de funciones secundarias que vienen pre-seteadas de fabrica.

STEP: Configuración del salto de frecuencia

TEMPORIZADOR DE SCANNER: dejará el radio continuar la búsqueda luego de 5 seg., independientemente si recibe o no señales. Configurando en BUSY, la búsqueda continuara después de terminar de recibir.

Bip DE TECLAS: Que se emite un pip. BEEP-OF señala que el pip de teclas se apaga.

El TOT: Temporizador de desconexión automática de transmisión

APO: La desconexión automática del equipo

Esta característica automáticamente desconecta el equipo.

Tono de llamada.

No aplicado



BCLO: Para no transmitir mientras la frecuencia esta ocupada

SCR:

No aplicado

Alfanumérico

A las memorias usadas puede proponerseles identificación alfanumérica, en lugar de La frecuencia usada. Primero, programa la memoria. Lugo haga este paso. incluyendo de la a A-Z, 0-9.



6.11. LAMP: Control de la iluminación

La iluminación del visor puede estar ajustada.

Todas estas funciones se seleccionan pulsando SQL y girando el dial, quedando confirmadas al salir con F.

10. Mantenimiento / Referencias

10.1. Reinicializar

En caso de requerir Reinicializar el radio, tenga en cuenta que se vaciaran todos los datos que se hallan grabado.

Reinicializando.

Pulse la tecla FUNC, y encuinda la mismo tiempo el radio.

Se completaran todos los segmentos del el visor y aparecera la leyenda INITYAL.

Nota: La atención cuando reinicializar, por consiguiente todas las configuraciones volveran a valores originales.

PROBLEMAS MAS COMUNES

Radio no enciende:

Verifique la alimentacion y fusibles, la polaridad invertida y los terminales.

Fusible abierto. Verifique motivo de causa de la abertura del fusible.

El radio enciende pero no me permite transmitir:



Alimentación de corriente deficiente.

El visor muy oscuro:

Verifique la configuración LAMP-L. Pase a LAMP-H.



Las teclas y frente principal no funcionan:

Verifique que no se encuentren Lockeados

Dificultades en la recepción:

El silenciador está muy cerrado. Disminuye el nivel de silenciador.

El subtono o DCS en actividad.

Dificultades en la Transmisión:

La conexión con el micrófono está con problemas.

La antena y/o coaxial esta con problemas.

11. Los accesorios opcionales:

12. Especificaciones Técnicas:

RX / Tx (dependiendo de la configuración utilizada)

136-173,995 Mhz

Modo de Operation 16K0F3E (frecuencia modulada) /8K50F3E (frecuencia modulada estrecha), F1, F2, F3

Salto de Frecuencias 5, 8,33, 10, 12,5, 15, 20, 25, 30, 50 khz

Canales de memorias: 1 CALL + 100 memorias Alfanumericas

Impedancia de antena: 50 el ohms balanceada

Estabilidad de frecuencia: + / - 5 ppm

Impedancia del micrófono: 2k OHms

Tensión de Alimentación: 13,8 corriente directa V + - 15 % (11,7 - 15.8V)

Consumo maximo: Aprox. 11 Amp.



Consumo en Rx: Aproxidamente 600 mA a 400 mA (silencioso)

Temperatura de Operación: - 10° a 60 ° C°

Dimensiones: 14,2 x cm , 4,0 x cm , 17,4 cm

Peso: Aprox. 1 kg.

Transmisor

Potencia de salida: 50W (H) / 10W (M) / approx 5W (L)

Modulación: Reactancia variable

La emisión espurias: - 60db o menos

Máxima desviación de frecuencia: + - 5 khz / + - 2,5 khz (Narrow)

Receptor

Superheterodino doble conversion

Sensibilidad: - 12,0 dbu (0,25 u V) o menos
(12db SINAD)

Selectividad (- 6 db): 12 khz o más / 6 khz o más (Narrow)

Selectividad (- 60 db) 28 khz o menos / 16 khz o menos (Narrow)

Audio de salida 2 W (distorsión 10 % 8 OHms)

